

Christum, Dóminum nostrum. Qui post resurrectionem suam ómnibus discipulis suis manifestus apparuit, et ipsis cernéntibus est elevátus in cælum, ut nos divinitátis suæ tribúeret esse partícipes. Et ídeo cum Ángelis et Archángelis, cum Thronis et Dominiatióibus cumque omni milítia cæléstis exércitus, hymnum glóriæ tuæ cánimus, sine fine dicéntes:

COMMUNION Luke 12: 42

Fidélis servus et prudens, quem constituit dóminus super famíliam suam: ut det illis in témpore trítici mensúram.

POSTCOMMUNIONS

Ut nobis, Dómine, tua sacrificia dent salútem: beátus Beda Conféssor tuus, et Doctor egrégius, quæsumus, precátor accédát. Per Dóminum nostrum, Jesum Christum, Fílium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti, Deus, per ómnia sæcula sæculórum.

(Commemoration of Pope St. John I)

Refectióne sancta enutritam gubérna, quásumus Dómine, tuam placátus Ecclésiám: ut poténti moderatióne dirécta, et increménta libertátis accípiat et in religiónis integritáte persístat. Per Dóminum nostrum, Jesum Christum, Fílium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti, Deus, per ómnia sæcula sæculórum.

almighty, everlasting God, through Christ our Lord. Who, after His Resurrection, appeared openly to all His disciples, and, while they looked on, was taken up into heaven, that He might grant unto us to be sharers in His own divinity. And therefore with the Angels and Archangels, with the Thrones and Dominations, and with all the hosts of the heavenly army, we sing the hymn of Thy glory, evermore saying:

The faithful and wise servant, whom his lord setteth over his family: to give them their measure of wheat in due season.

We beseech Thee, O Lord, that blessed Bede, Thy Confessor and illustrious Doctor, may approach to pray for us, that these Thy sacrifices may bring us salvation. Through our Lord Jesus Christ, Thy Son, Who lives and reigns with Thee in the unity of the Holy Spirit, God, forever and ever.

O Lord, we beseech Thee, graciously govern Thy Church, which Thou hast fed with a holy meal; so that, directed by a mighty wisdom, she may progress in liberty, and persist in the integrity of faith. Through our Lord Jesus Christ, Thy Son, Who lives and reigns with Thee in the unity of the Holy Spirit, God, forever and ever.

**MASS PROPER: MAY 27, ST. BEDE THE VENERABLE,
DOCTOR OF THE CHURCH**

MASS (*In médio*) (white)

INTROIT Eccl. 15: 5

In médio Ecclésiæ apéruit os ejus: et implévit eum Dóminus spíritu sapiéntiæ et intelléctus: stolam glóriæ índuit eum. (Ps. 91: 2) Bonum est confitéri Dómino: et psállere nómini tuo Altíssime. V. Glória Patri et Fílio et Spíritui Sancto, sicut erat in princípío, et nunc, et semper, et in sæcula sæculórum. Amen. In médio Ecclésiæ apéruit os ejus: et implévit eum Dóminus spíritu sapiéntiæ et intelléctus: stolam glóriæ índuit eum.

In the midst of the Church he opened his mouth: and the Lord filled him with the spirit of wisdom and understanding. He clothed him with a robe of glory. (Ps. 91: 2) It is good to give praise to the Lord: and to sing to Thy Name, O Most High. V. Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit. As it was in the beginning, is now, and ever shall be, world without end. Amen. In the midst of the Church he opened his mouth: and the Lord filled him with the spirit of wisdom and understanding. He clothed him with a robe of glory.

COLLECTS

Deus, qui Ecclésiám tuam beáti Bedæ Confessóris tui atque Doctóris eruditiónis clarificas: concéde propítius fámulis tuis; ejus semper ilustrári sapiéntia et méritis adjuvári. Per Dóminum nostrum, Jesum Christum, Fílium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti, Deus, per ómnia sæcula sæculórum.

O God, Who by the learning of blessed Bede, Thy Confessor and Doctor, hast glorified Thy Church: grant that Thy servants may ever be enlightened by his wisdom and helped by his merits. Through our Lord Jesus Christ, Thy Son, Who lives and reigns with Thee in the unity of the Holy Spirit, God, forever and ever.

(Commemoration of Pope St. John I)

Gregem tuum, Pastor ætérne, placátus inténde: et, per beátum Joánnem Mártirem tuum atque Summum Pontíficem, perpétua protectione custódi; quem totíus Ecclésiæ præstitísti esse pastórem. Per Dóminum nostrum, Jesum Christum, Fílium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti, Deus, per ómnia sæcula sæculórum.

O Eternal Shepherd, do Thou look favorably upon Thy flock, which we beseech Thee to guard and keep for evermore through the Blessed John Thy Martyr and Supreme Pontiff, whom Thou didst choose to be the chief shepherd of the whole Church. Through our Lord Jesus Christ, Thy Son, Who lives and reigns with Thee in the unity of the Holy Spirit, God, forever and ever.

EPISTLE 2 Tim. 4: 1-8

Caríssime: Testíficor coram Deo, et Jesu Christo, qui judicatúrus est vivos

Dearly beloved, I charge thee, before God and Jesus Christ, who shall judge

et mórtuos, per advéntum ipsíus, et regnum ejus: prædica verbum, insta opportúne, importúne: árgue, óbseca, íncrepa in omni patiéntia, et doctrína. Erit enim tempus, cum sanam doctrínam non sustinébunt, sed ad sua desidéria coacervábunt sibi magístros, pruriéntes áuribus, et a veritáte quidem audítum avértent, ad fábulas autem converténtur. Tu vero vígila, in ómnibus labóra, opus fac evangelístæ, ministérium tuum imple. Sóbrius esto. Ego enim iam delíbor, et tempus resolutiónis meæ instat. Bonum certámen certávi, cursum consummávi, fidem servávi. In réliquo repósita est mihi coróna justitiæ, quam reddet mihi Dóminus in illa die, justus iudex: non solum autem mihi, sed et iis, qui díligunt advéntum ejus.

GRADUAL Ps. 36: 30, 31

Os justí meditábitur sapiéntiam, et lingua ejus loquétur iudícium. V. Lex Dei ejus in corde ipsíus: et non supplantabúntur gressus ejus.

LESSER ALLELUIA

Allelúja, allelúja. V. Amávit eum Dóminus, et ornávit eum: stolam glóriæ índuit eum. Allelúja.

GOSPEL Matthew 5: 13-19

In illo témpore: Dixit Jesus discípu-
lis suis: Vos estis sal terræ. Quod si sal
evanúerit, in quo saliétur? Ad níhilum
valet ultra, nisi ut mittátur foras, et
conculcétur ab homínibus. Vos estis
lux mundi. Non potest civitas abscóndi
supra montem pósita. Neque
accéndunt lucérnam, et ponunt eam
sub módio, sed super candelábrum, ut
lúceat ómnibus qui in domo sunt. Sic
lúceat lux vestra coram homínibus: ut

the living and the dead, by His
coming, and His kingdom: preach the
word: be instant in season, out of
season: reprove, entreat, rebuke in all
patience and doctrine. For there shall
be a time when they will not endure
sound doctrine, but according to their
own desires they will heap to
themselves teachers, having itching
ears: and will indeed turn away their
hearing from the truth, but will be
turned unto fables. But be thou
vigilant, labor in all things, do the work
of an evangelist, fulfill thy ministry. Be
sober. For I am even now ready to be
sacrificed: and the time of my
dissolution is at hand. I have fought a
good fight, I have finished my course, I
have kept the faith. As to the rest,
there is laid up for me a crown of
justice, which the Lord, the just Judge,
will render to me in that day: and not
only to me, but to them also that love
his coming.

The mouth of the just shall meditate
wisdom, and his tongue shall speak
judgment. V. The law of his God is in
his heart: and his steps shall not be
supplanted.

Alleluia, alleluia. V. (Eccl. 45. 8.) The
Lord loved him and adorned him: He
clothed him with a robe of glory.
Alleluia.

At that time, Jesus said to His
disciples: You are the salt of the earth.
But if the salt lose its savor, wherewith
shall it be salted? It is good for nothing
any more but to be cast out, and to be
trodden on by men. You are the light
of the world. A city seated on a
mountain cannot be hid. Neither do
men light a candle and put it under a
bushel, but upon a candlestick, that it
may shine to all that are in the house.

vídeant ópera vestra bona, et
gloríficent Patrem vestrum, qui in
cælis est. Nolíte putáre quóniam veni
sólvere legem aut prophétas: non veni
sólvere, sed adimplére. Amen quippe
dico vobis, donec tránseat cælum et
terra, iota unum aut unus apex non
præteríbit a lege donec ómnia fiant.
Qui ergo sólverit unum de mandátis
istis mínimis, et docúerit sic hómines,
mínimus vocábitur in regno cælórum:
qui autem fecérit et docúerit, hic
magnus vocábitur in regno cælórum.

OFFERTORY Ps. 91: 13

Justus ut palma florébit: sicut cedrus,
quæ in Líbano est, multiplicábitur.

SECRETS

Sancti Bedæ Confessóris tui atque
Doctóris nobis, Dómine, pia non desit
orátio: quæ et múnera nostra concíliet;
et tuam nobis indulgéntiam semper
obtíneat. Per Dóminum nostrum
Jesum Christum, Fílium tuum, qui
tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus
Sancti, Deus, per ómnia sæcula
sæculórum.

(Commemoration of Pope St. John I)

Oblátis munéribus, quæsumus,
Dómine, Ecclésiám tuam benígnus
illúmina: ut, et gregis tui proficiat
ubique succéssus, et grati fiant nómini
tuo, te gubernánte, pastóres. Per
Dóminum nostrum Jesum Christum,
Fílium tuum, qui tecum vivit et regnat
in unitáte Spíritus Sancti, Deus, per
ómnia sæcula sæculórum.

PREFACE OF THE ASCENSION

Vere dignum et justum est, æquum et
salutáre, nos tibi semper et ubique
grátias ágere: Dómine sancte, Pater
omnípotens, ætérne Deus: per

So let your light shine before men, that
they may see your good works, and
glorify your Father who is in heaven.
Do not think that I am come to destroy
the law, or the prophets. I am not
come to destroy, but to fulfill. For
amen I say unto you, till heaven and
earth pass, one jot, or one tittle shall
not pass of the law, till all be fulfilled.
He therefore that shall break one of
these least commandments, and shall
so teach men, shall be called the least
in the kingdom of heaven. But he that
shall do and teach, he shall be called
great in the kingdom of heaven.

The just shall flourish like the palm
tree: he shall grow up, like the cedar
of Libanus.

May the holy prayer of St. Bede, Thy
Confessor and Doctor, fail us not, O
Lord: may it render our offerings
acceptable, and ever obtain for us Thy
pardon. Through our Lord Jesus
Christ, Thy Son, Who lives and reigns
with Thee in the unity of the Holy
Spirit, God, forever and ever.

In Thy loving kindness, we beseech
Thee, Lord, be moved by the offering
of our gifts and enlighten Thy Church:
that Thy flock may prosper
everywhere and the shepherds, under
Thy guidance, may be rendered
acceptable to Thee. Through our Lord
Jesus Christ, Thy Son, Who lives and
reigns with Thee in the unity of the
Holy Spirit, God, forever and ever.

It is truly meet and just, right and for
our salvation, that we should at all
times, and in all places, give thanks
unto Thee, O holy Lord, Father